

del *Libro de los Gobernadores* del obispo Tomás de Marga, el texto utilizado como fuente fundamental que ilustra las tensiones acaecidas en ese momento.

Todo el conjunto de artículos ofrecen una visión muy concreta de la importancia que tuvo el sistema monástico desde el siglo IV hasta el siglo VIII. La influencia que tuvo no solamente hacia las altas instituciones de poder: la Iglesia y el Imperio, sino también la sociedad civil, lo cual corresponde a una influencia en todo el sistema social, político, económico, religioso y cultural, y de igual modo en Oriente y Occidente.

M.ª JESÚS ALBARRÁN MARTÍNEZ
CSIC - Madrid

ÇINAR, Hüseyin Ilker, *Die Religionen der Araber vor und der früislamischen Zeit, «Arabisch-Islamische Welt in Tradition und Moderne»* 5 (Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2007), 161 pp. ISBN: 978-3-447-05586-4

El trabajo que reseñamos es parte de la Tesis Doctoral defendida por su autor en la Ruprecht-Karls-Universität de Heidelberg, en el año 2002, bajo la supervisión del Prof. Raif Georges Khoury. Se trata, propiamente, de un extracto de ocho capítulos, todos ellos concebidos con el mismo criterio, excepción hecha del capítulo dos, al que el autor ha concedido una estructura más diversificada.

El doble criterio estructural seguido por Çinar para plantear las materias de estudio es el de 'resumen' (*Zusammenfassung*) y el correspondiente listado de referencias (*Literaturverzeichnis*). Así desarrolla los temas 1 y 3-8, que atienden a los siguientes contenidos:

1. "Creencias politeístas entre los árabes preislámicos (*al-waṭaniyyah*)" (pp. 15-48).
3. "El movimiento religioso *al-ṣābi'ah* entre los árabes preislámicos" (pp. 71-84).
4. "Concepciones de los *ḡinn* y culto de los *ḡinn* (*ibādat al-ḡinn*)" (pp. 85-96).
5. "El culto astral entre los árabes preislámicos" (pp. 97-107).
6. "El judaísmo (*al-yahūdiyyah*) entre los árabes preislámicos" (pp. 109-119).
7. "El cristianismo (*al-naṣrāniyyah*) entre los árabes preislámicos" (pp. 121-133).
8. "Las religiones de los árabes antes y en los primeros momentos del islam en la Península Arábiga (en el Ḥiǧāz)" (pp. 135-161).

El segundo capítulo, como ya hemos indicado, se atiene a un desarrollo más diversificado y responde al título y subtítulos que damos a continuación:

2. “La ortodoxia (*al-ḥanḥīyyah*)” (pp. 49-70), con los siguientes seis apartados: 2.1. “Los conceptos *ḥanḥ* y *ḥanḥīyyah*” (pp. 49-55); 2.2 “El término *ḥanḥ* en el Corán y en los dichos de los profetas” (pp. 55-59); 2.3. “Sobre algunos conocidos seguidores de los *ḥunafāʾ* y sus ideas” (pp. 59-63); 2.4. “La actitud ejemplar de Abraham como *ḥanḥ* contrario al politeísmo en el Corán” (pp. 63-67); 2.5. “Resumen” (pp. 68-) y 2.6. “listado de referencias” (pp. 68-70).

Como se puede apreciar, el volumen reúne parte de los *topica classica* del periodo preislámico en materia de religión con incursiones en material islámico, Alcorán y *summah* no siempre justificados al ser aplicados a dicho periodo anterior al islam. El resumen hace gala de una interesante labor de síntesis a la que se obliga el autor, aunque en más de un caso tanto el desarrollo del resumen como la bibliografía que aduce dejan fuera posturas sobre diversos aspectos de interés.

Así, por ejemplo, el concepto *ḥanḥ* exige una exhaustividad lingüística que Çinar pasa por alto, restringiéndose a una bibliografía tradicional casi circunscrita a los clásicos de la escuela alemana, obviando con ello trabajos no sólo en otras lenguas (vgr. el caso del presente que escribe y su trabajo “*Ḥanīf < ḥanpā*. Dos formas de un mismo concepto en evolución. Notas filológicas en torno a un viejo problema”, *Anaquel de estudios árabes* 14 [2003], pp. 177-187 y la bibliografía allí recogida).

Otro tanto puede decirse del concepto *naṣṣāniyyah*, en cuya identificación ni siquiera entra el autor, así como de los *ṣābiʾah*, cuyo resumen es tan parco como neutro, dado que nada aporta sobre este interesante grupo para los momentos previos a la aparición del islam.

En cuanto al acopio bibliográfico que realiza el autor por capítulos, además de no distinguir entre material fuenteístico y literatura secundaria y no hallarse debidamente actualizado, evidencia ausencias notables en aportaciones de enorme relevancia para aspectos concretos del estudio de Çinar, vgr. sobre *naṣṣāniyyah* y los *naṣṣārā* (sir. *naṣṣāyē*), entre los que nos limitamos a citar sólo los más relevantes:

Simon C. Mimouni, “Le Judéo-christianisme syriaque: mythe littéraire ou réalité historique?”, en René Lavenant (ed.), *VI Symposium syriacum 1992*, University of Cambridge, Faculty of Divinity 30 August – 2 September 1992 (Roma: Pontificio Istituto Orientale, 1994), pp 269-279, esp. 274-277.

Claude Gilliot, “Les ‘informateurs’ juifs et chrétiens de Muḥammad: reprise d’un problème traité par Aloys Sprenger et Theodor Nöldeke”, *Jerusalem Studies in Arabic and Islam* 22 (1998), pp. 84-126.

François De Blois, “*Naṣrānī* (Ναζωραῖος) and *ḥanīf* (ἕθνικος): studies on the religious vocabulary of Christianity and of Islam”, *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 65 (2002), 1-30.

Un aspecto al que Çinar no presta la debida atención, por ejemplo, es al del sustrato cultural arameo, presente en trabajos como los siguientes:

M. P. Roncaglia, “Éléments Ébionites et Elkasaites dans le Coran”, *Proche-Orient Chrétien* 21 (1971), pp. 101-126.

J. Dorra-Haddad, “Coran, predication nazaréenne”, *Proche-Orient Chrétien* 23 (1973), pp. 148-151.

Sidney H. Griffith, “Syriacisms in the ‘Arabic Qurān: Who were ‘those who said «Allāh is third of three»’ according to *al-Māʾida* 73?” en Bar-Asher, M., Hopkins, S., Stroumsa, S. & Chiesa, B. (eds.), *Debar debur ‘al ‘ophaneyw. Mēḥqarim bi-parshanut ha-Miqra’ wē-ha-Qur’ān bi-yeme ha-bēnayim mogēshim lē-Ḥaggai Ben-Shammai* (Jerusalem: The Ben-Zvi Institute, 2007), pp. 83*-110*, espec. 83*-90*.

En fin, ya por último, entre otros trabajos que pudiera haber aprovechado el autor en los capítulos 2, 3, 7 y 8 señalamos los que figuran inmediatamente debajo:

Henri Lammens, “Les chrétiens á la Mecque à la veille de l’Hégire”, *Bulletin de l’Institut français d’archéologie orientale* 14 (1918), pp. 191-230.

Arthur Jeffery, “Christians at Mecca”, *The Muslim World* 19 (1929), pp. 221-235.

Günter Lüling, *Der christliche Kult an der vorislamischen Kaaba als Problem der Islamwissenschaft und christlichen Theologie* (Erlangen: Verlagsbuchhandlung H. Lüling, 1977), pp. 35-52.

Ghada Osman, “Pre-Islamic Arab Converts to Christianity in Mecca and Medina: An Investigation into the Arabic Sources”, *The Muslim World* 95 (2005), 67-80.

En resumen, nos encontramos ante un interesante y meritorio intento de *status quaestionis* en que el autor debe seguir trabajando con el fin de aquilatar, precisar y pulir lo que en este volumen únicamente ha pergeñado.

JUAN PEDRO MONFERRER-SALA
Universidad de Córdoba